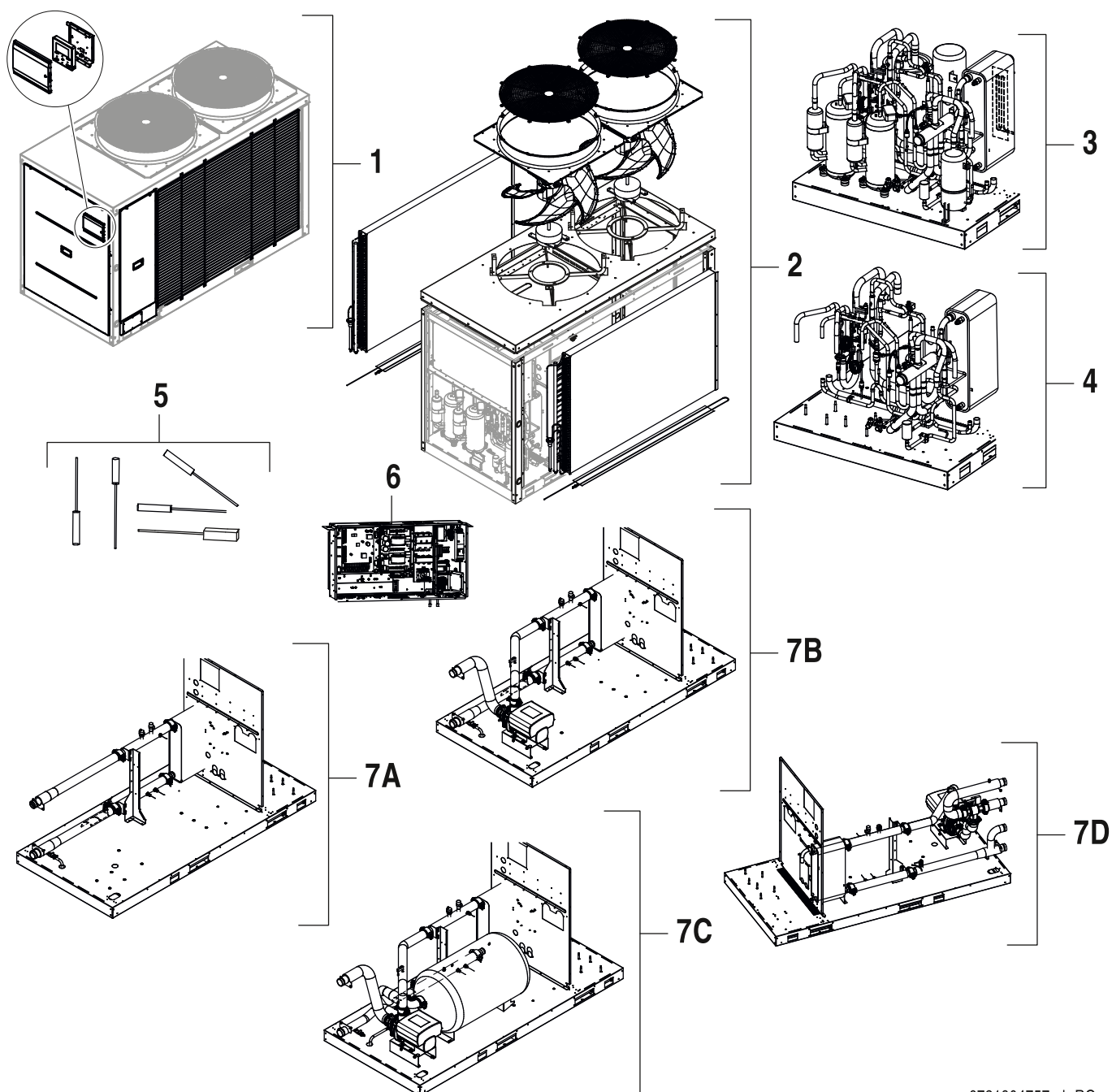


CS3000AWP 31-41

NL, FR



6721904757.ab.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo / montavimo darbus, laikydamiės šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šiems darbams įgalioti specialistai.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

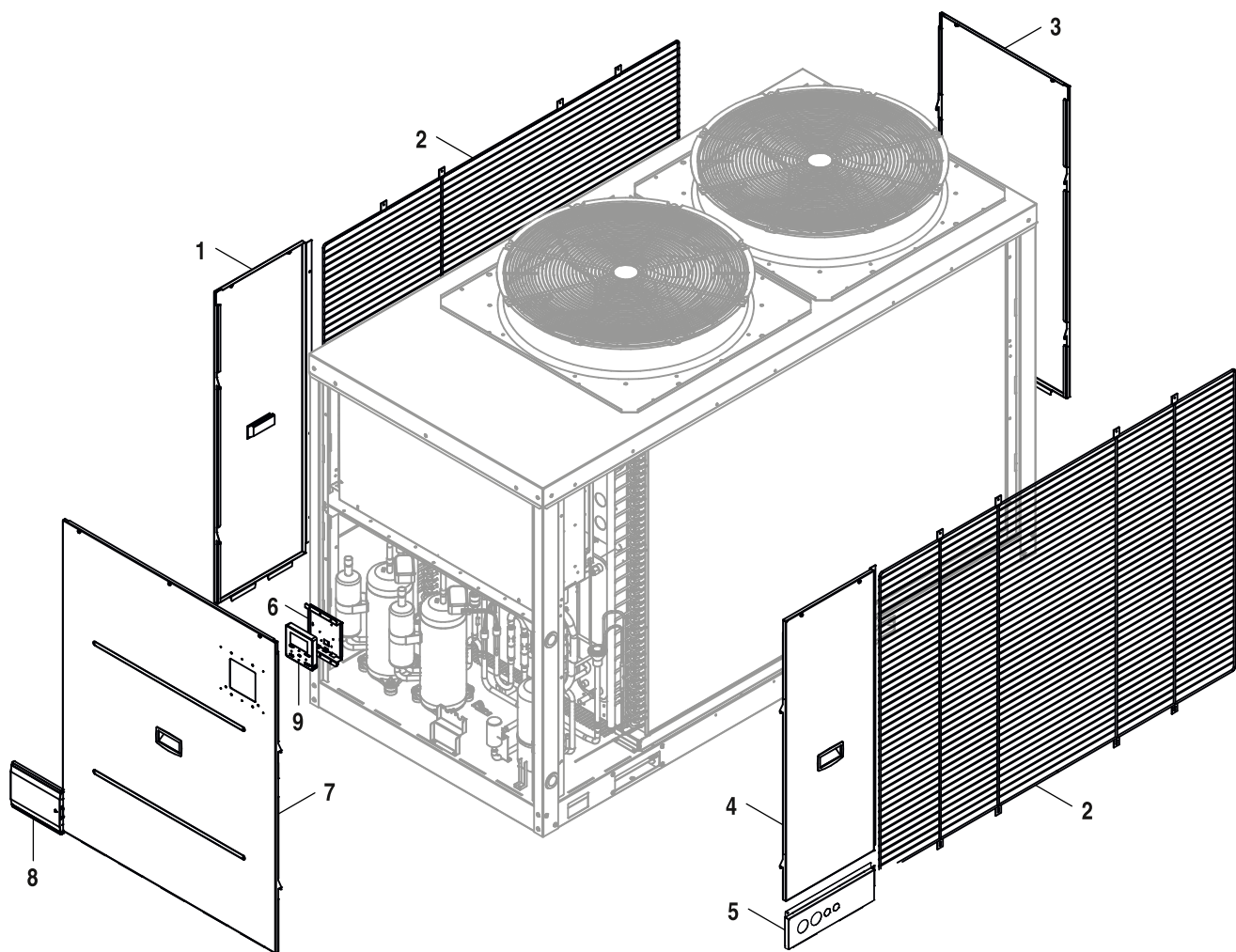
[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Onderdelenlijst
Liste des pièces de rechange



6721904768.aa.RO

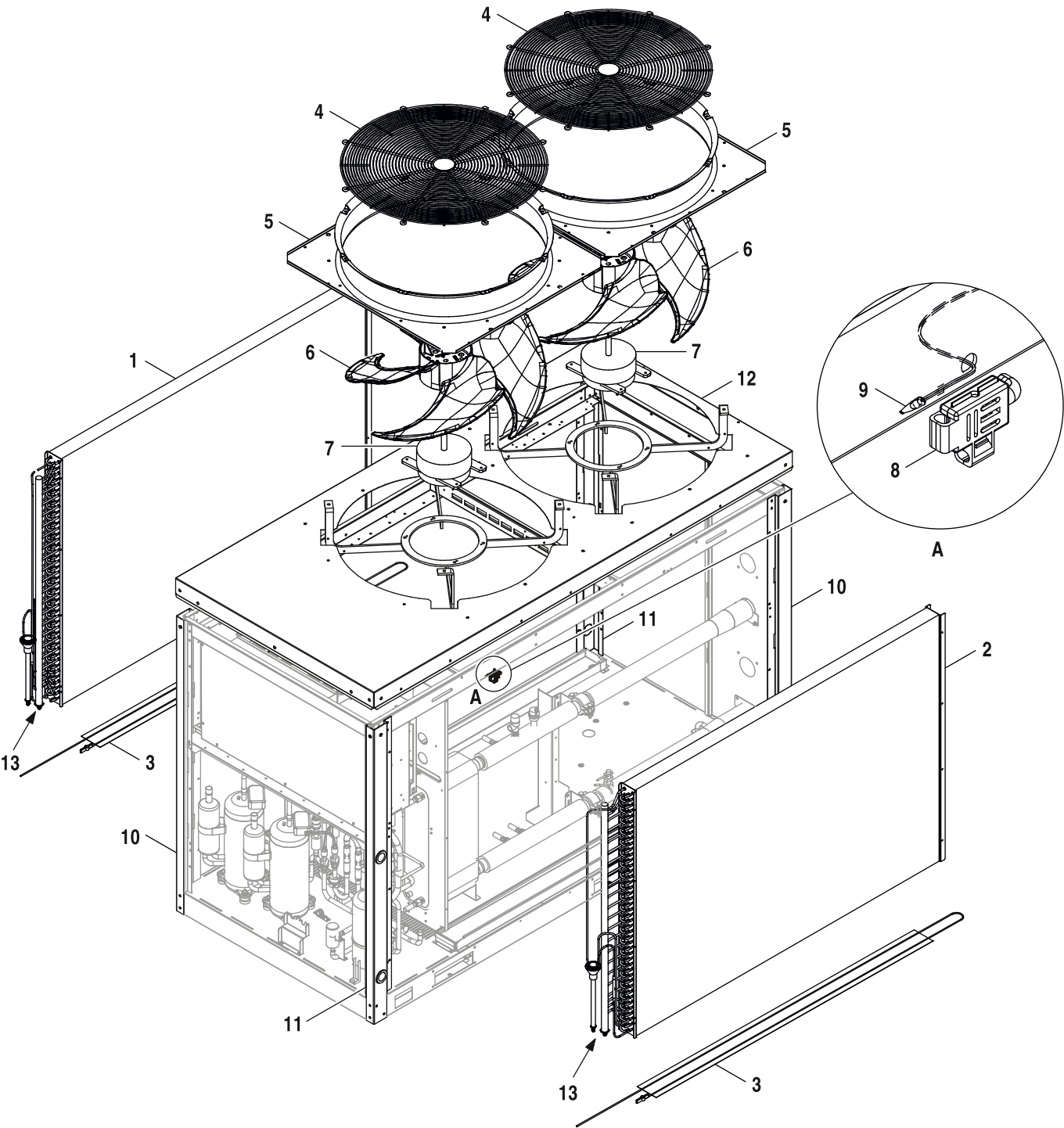
1 Plaat Tôle	CS3000AWP 31-41 NL, FR
--	--

Pos	Benaming Dénomination		CS3000AWP 31-41	CS3000AWP 31-41 C	CS3000AWP 31-41 MB	CS3000AWP 31-41 MBC	CS3000AWP 31-41 P	CS3000AWP 31-41 PC	CS3000AWP 31-41 S	CS3000AWP 31-41 SC									Opmerkingen Remarques
1	Zijpaneel Links	8 738 214 340	■	■	■	■	■	■	■	■									
2	Beveiligingsrooster 1203 mm x 1585 mm	8 738 214 341	■	■	■	■	■	■	■	■									
3	Achterwand	8 738 214 342	■	■	■	■	■	■	■	■									
4	Zijpaneel Rechts	8 738 214 343	■	■	■	■	■	■	■	■									
5	Kabelinvoer	8 738 214 344	■	■	■	■	■	■	■	■									
6	Houder HMI	8 738 214 346	■	■	■	■	■	■	■	■									
7	Voorwand	8 738 214 345	■	■	■	■	■	■	■	■									
8	Afdekking HMI	8 738 214 272	■	■	■	■	■	■	■	■									
9	Bedieningspaneel HMI	8 738 214 274	■	■	■	■	■	■	■	■									
	Montageset	8 738 214 339	■	■	■	■	■	■	■	■									

CS3000AWP 31-41 NL, FR	Plaat Tôle	1
---------------------------	---------------	---

Onderdelenlijst

Liste des pièces de rechange



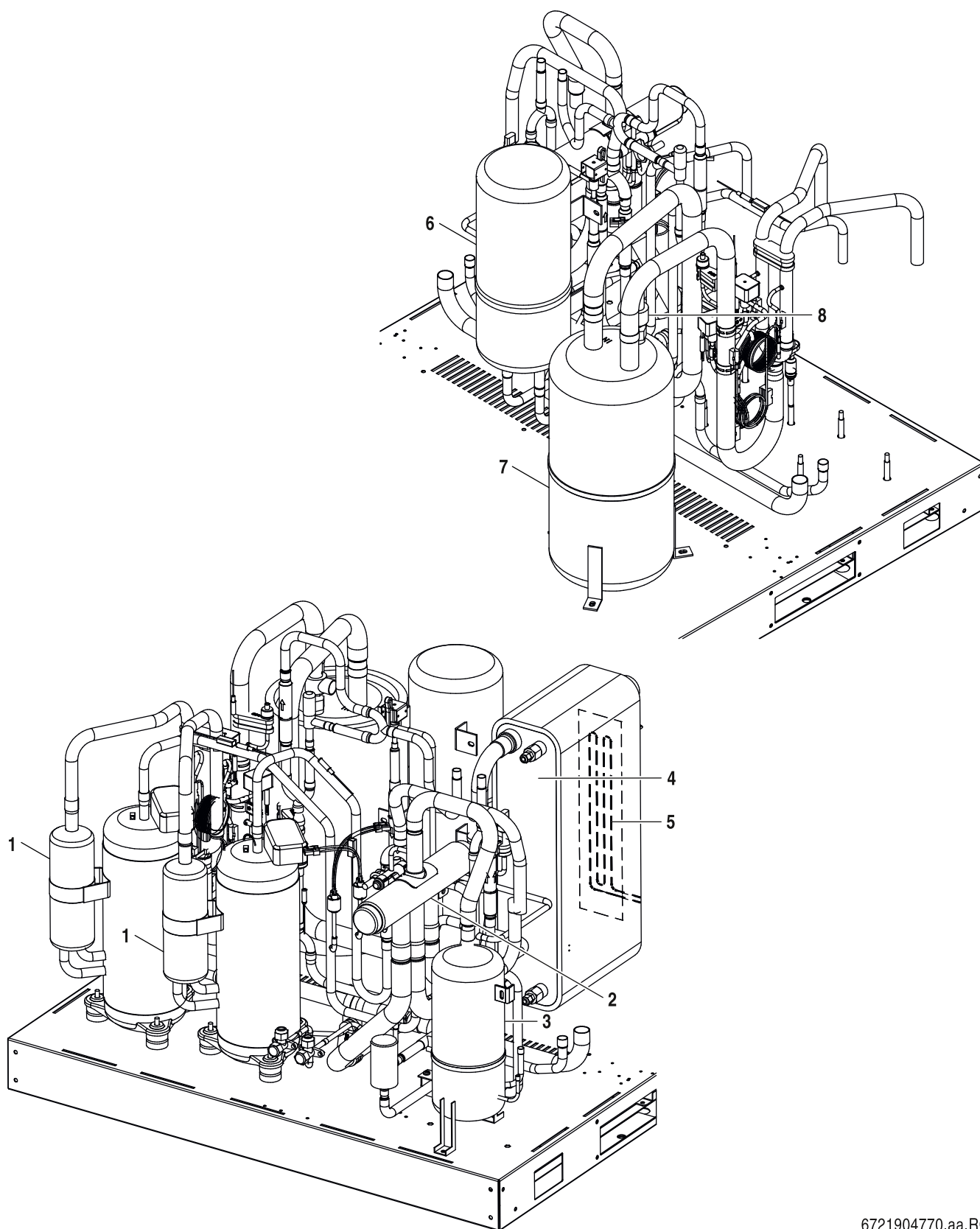
6721904769.aa.RO

Ventilator + Warmtewisselaar
Ventilateur + Échangeur thermique

CS3000AWP 31-41
NL, FR

Pos	Benaming Dénomination		CS3000AWP 31-41	CS3000AWP 31-41 C	CS3000AWP 31-41 MB	CS3000AWP 31-41 MBC	CS3000AWP 31-41 P	CS3000AWP 31-41 PC	CS3000AWP 31-41 S	CS3000AWP 31-41 SC									Opmerkingen Remarques
1	Warmtewisselaar Links	8 738 214 347	■	■		■		■											
1	Warmtewisselaar (gecoat) links	8 738 214 444		■	■			■		■									
2	Warmtewisselaar Rechts	8 738 214 348	■		■		■		■										
2	Warmtewisselaar (gecoat) Rechts	8 738 214 445		■	■	■		■		■									
3	Verwarmingskabel 150W/230V	8 738 214 349	■	■	■	■	■	■	■	■									
4	Beveiligingsrooster (Ventilator)	8 738 214 282	■	■	■	■	■	■	■	■									
5	Ventilatorbehuizing	8 738 214 281	■	■	■	■	■	■	■	■									
6	Ventilator	8 738 214 280	■	■	■	■	■	■	■	■									
7	Ventilatormotor	8 738 214 279	■	■	■	■	■	■	■	■									
8	Houder (Temperatuursensor)	8 738 214 283	■	■	■	■	■	■	■	■									
9	Buitentemperatuursensor (T4)	8 738 214 284	■	■	■	■	■	■	■	■									
10	Steun	8 738 214 446	■	■	■	■	■	■	■	■									
11	Steun	8 738 214 447	■	■	■	■	■	■	■	■									
12	Afdekking Boven	8 738 214 448	■	■	■	■	■	■	■	■									
13	Temperatuursensor (T3A/T3B/Tz/Th)	8 738 214 367	■	■	■	■	■	■	■	■									
CS3000AWP 31-41 NL, FR											Ventilator + Warmtewisselaar Ventilateur + Échangeur thermique								2

Onderdelenlijst
Liste des pièces de rechange



6721904770.aa.RO

Compressor + Platenwisselaar
 Compresseur + Échangeur à plaques

CS3000AWP 31-41
NL, FR

3

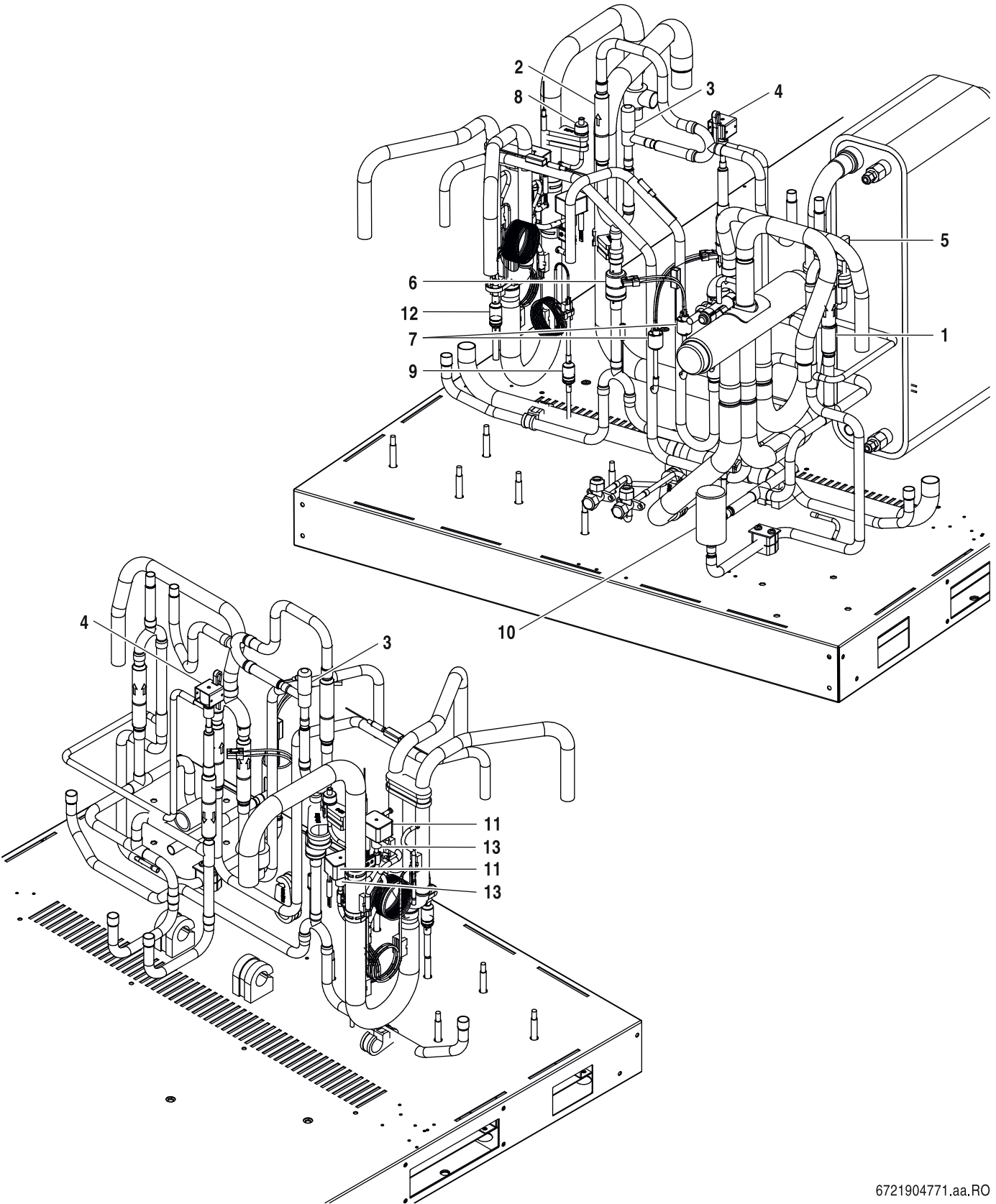
Pos	Benaming Dénomination		CS3000AWP 31-41	CS3000AWP 31-41 C	CS3000AWP 31-41 MB	CS3000AWP 31-41 MBC	CS3000AWP 31-41 P	CS3000AWP 31-41 PC	CS3000AWP 31-41 S	CS3000AWP 31-41 SC									Opmerkingen Remarques
1	Compressor	8 738 214 350	■	■	■	■	■	■	■	■									
2	4-weg ventiel SHF(L)-70-810	8 738 214 449	■	■	■	■	■	■	■	■									
3	Oliefafscheider	8 738 214 352	■	■	■	■	■	■	■	■									
4	Platenwarmtewisselaar 112 AH-F	8 738 214 353	■	■	■	■	■	■	■	■									
5	Verwarmingskabel	8 738 214 354	■	■	■	■	■	■	■	■									
6	Vloeistof ontvanger 45 bar	8 738 214 290	■	■	■	■	■	■	■	■									
7	Vloeistofafscheider 49 bar	8 738 214 355	■	■	■	■	■	■	■	■									
8	Overstortventiel	8 738 214 356	■	■	■	■	■	■	■	■									
	Isolatie	8 738 214 382	■	■	■	■	■	■	■	■									

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CS3000AWP 31-41 NL, FR	Compressor + Platenwisselaar Compresseur + Échangeur à plaques	3
---------------------------	---	---

Onderdelenlijst

Liste des pièces de rechange



6721904771.aa.RO

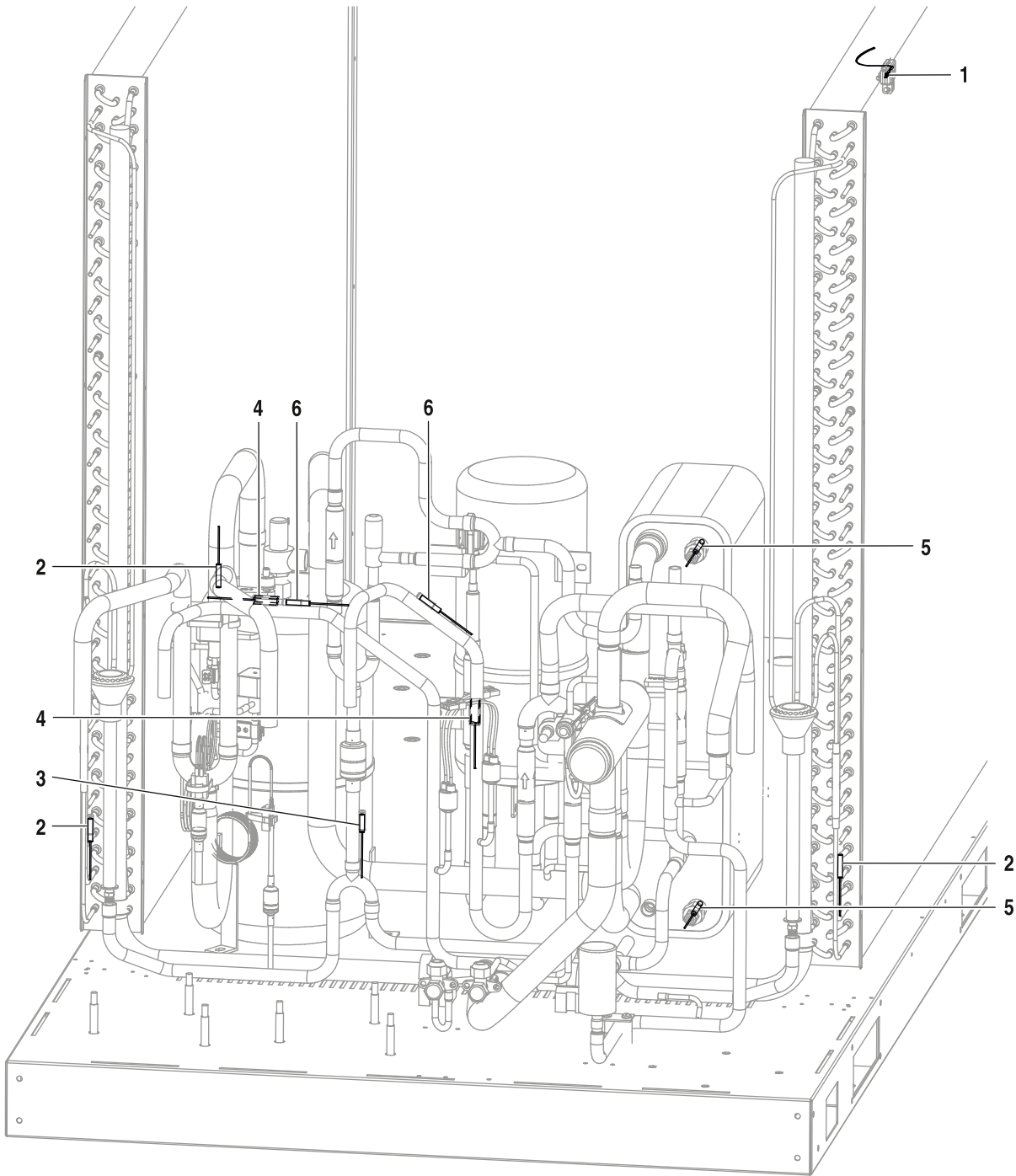
Koelmiddelcircuit
Circuit frigorifique

CS3000AWP 31-41
NL, FR

Pos	Benaming Dénomination		CS3000AWP 31-41	CS3000AWP 31-41 C	CS3000AWP 31-41 MB	CS3000AWP 31-41 MBC	CS3000AWP 31-41 P	CS3000AWP 31-41 PC	CS3000AWP 31-41 S	CS3000AWP 31-41 SC									Opmerkingen Remarques
1	Keerklep	8 738 214 357	■	■	■	■	■	■	■	■									
2	Keerklep	8 738 214 294	■	■	■	■	■	■	■	■									
3	Expansieventiel	8 738 214 292	■	■	■	■	■	■	■	■									
4	Magneetspoel	8 738 214 358	■	■	■	■	■	■	■	■									
5	Druksensor	8 738 214 359	■	■	■	■	■	■	■	■									
6	Filter	8 738 214 360	■	■	■	■	■	■	■	■									
7	Drukwachter	8 738 214 300	■	■	■	■	■	■	■	■									
8	Lagedrukpressostaat (L-Pro)	8 738 214 361	■	■	■	■	■	■	■	■									
9	Filter GLQ-46A	8 738 214 362	■	■	■	■	■	■	■	■									
10	Expansieventiel	8 738 214 292	■	■	■	■	■	■	■	■									
11	Spoel	8 738 214 364	■	■	■	■	■	■	■	■									
12	Filter GLQ-03V	8 738 214 365	■	■	■	■	■	■	■	■									
13	Magneetventiel FDF2A-217-PK	8 738 214 305	■	■	■	■	■	■	■	■									
CS3000AWP 31-41 NL, FR											Koelmiddelcircuit Circuit frigorifique								4

Onderdelenlijst

Liste des pièces de rechange



6721904866.aa.RO

5

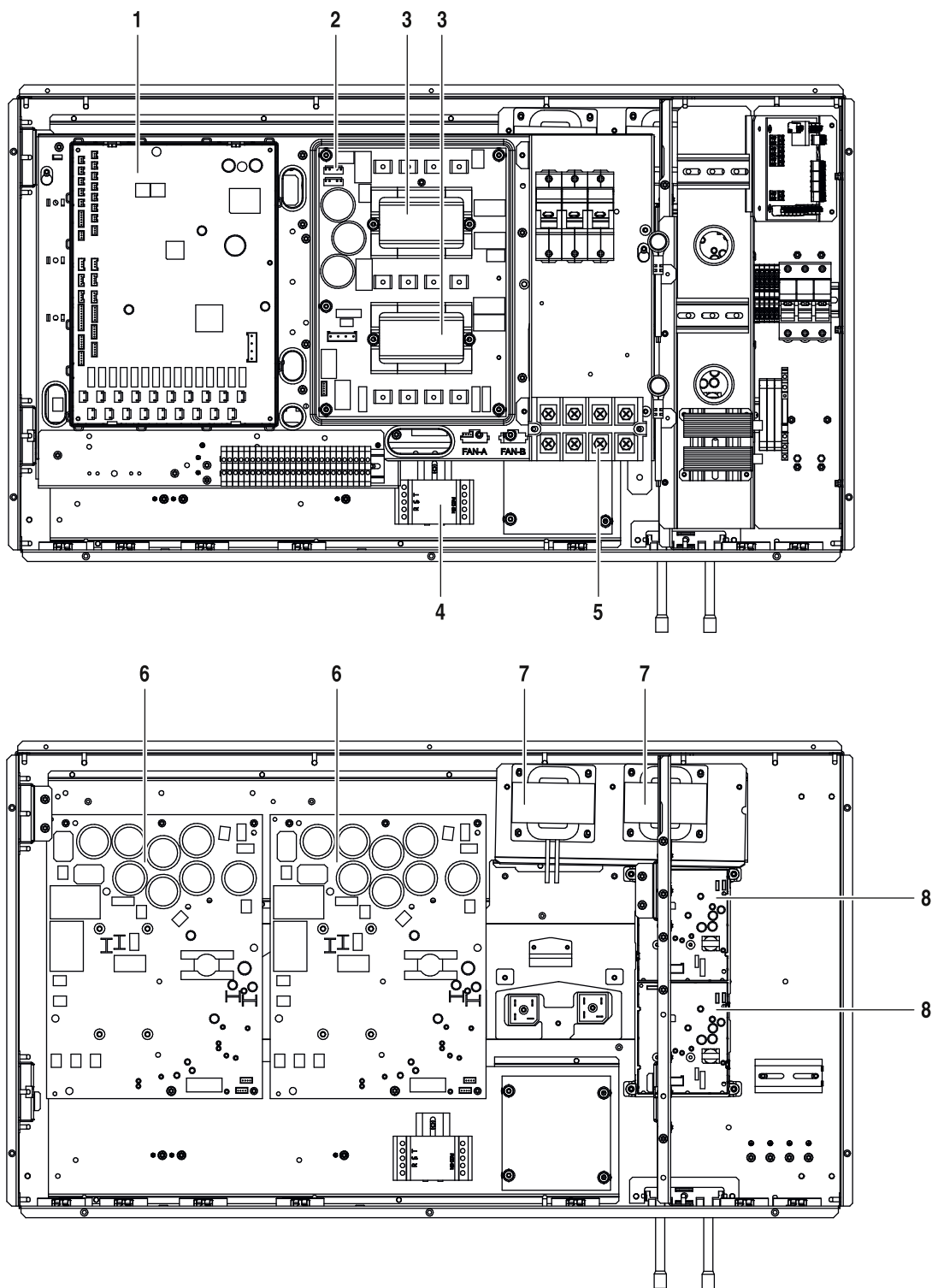
Temperatuursensor
Sonde de température

CS3000AWP 31-41

NL, FR

Pos	Benaming Dénomination		CS3000AWP 31-41	CS3000AWP 31-41 C	CS3000AWP 31-41 MB	CS3000AWP 31-41 MBC	CS3000AWP 31-41 P	CS3000AWP 31-41 PC	CS3000AWP 31-41 S	CS3000AWP 31-41 SC									Opmerkingen Remarques
1	Buitentemperatuursensor (T4)	8 738 214 284	■	■	■	■	■	■	■	■									
2	Temperatuursensor (T3A/T3B/Tz/Th)	8 738 214 367	■	■	■	■	■	■	■	■									
3	Temperatuursensor (T3A/T3B/Tz/Th)	8 738 214 367	■	■	■	■	■	■	■	■									
4	Temperatuurregelaar (Tp1-Pro/Tp2-Pro)	8 738 214 307	■	■	■	■	■	■	■	■									
5	Temperatuursensor (Taf1/Taf2/Two/Twi)	8 738 214 369	■	■	■	■	■	■	■	■									
6	Temperatuursensor (Tp1/Tp2)	8 738 214 399	■	■	■	■	■	■	■	■									
CS3000AWP 31-41 NL, FR											Temperatuursensor Sonde de température								5

Onderdelenlijst
Liste des pièces de rechange



6721904776.aa.RO

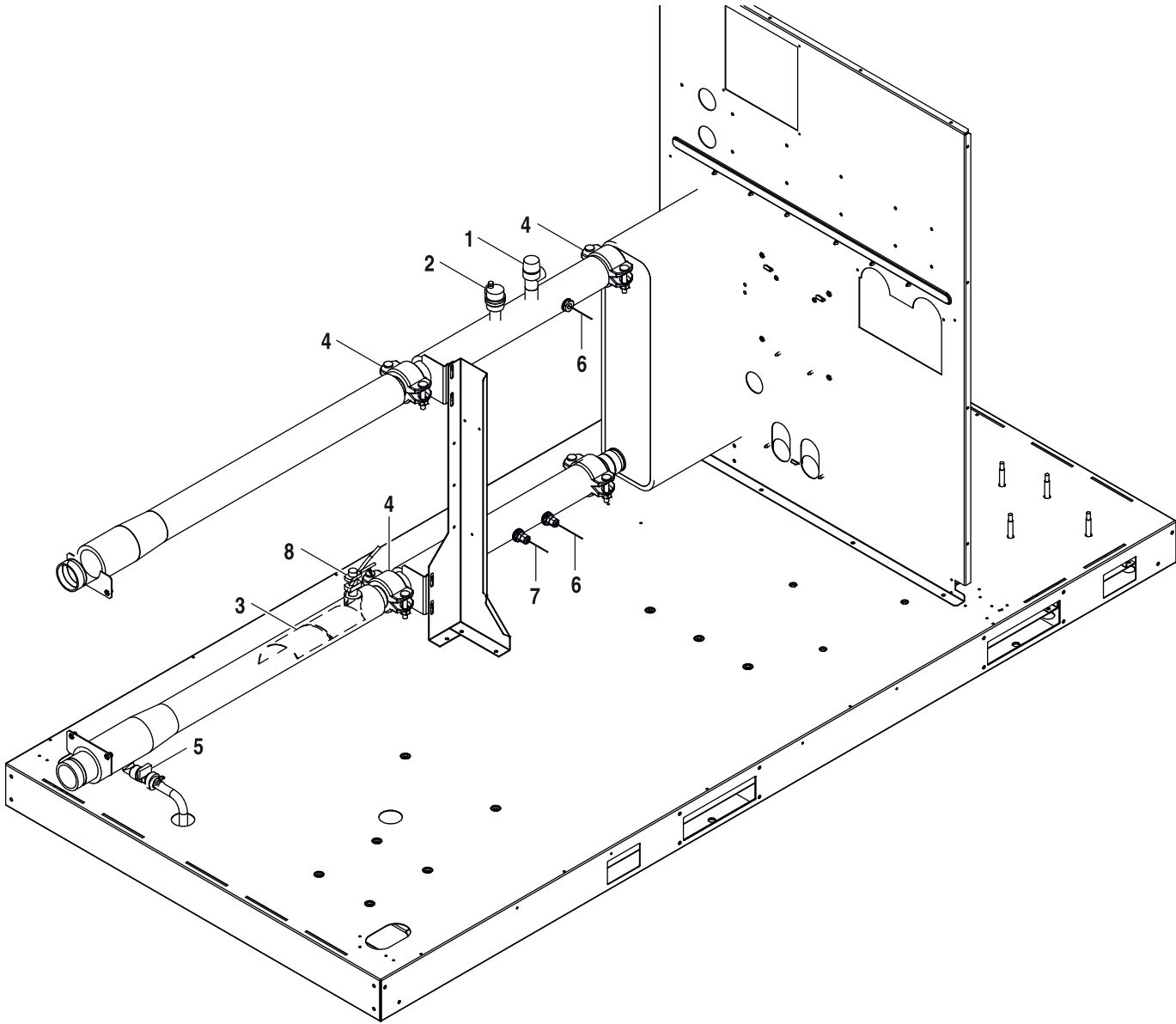
Regeling
Régulation

6

CS3000AWP 31-41
NL, FR

Pos	Benaming Dénomination		CS3000AWP 31-41	CS3000AWP 31-41 C	CS3000AWP 31-41 MB	CS3000AWP 31-41 MBC	CS3000AWP 31-41 P	CS3000AWP 31-41 PC	CS3000AWP 31-41 S	CS3000AWP 31-41 SC									Opmerkingen Remarques
1	Hoofdprintplaat	8 738 214 319	■	■	■	■	■	■	■	■									
2	Printplaat (EMC filter)	8 738 214 320	■	■	■	■	■	■	■	■									
3	Momenteel niet beschikbaar	8 738 808 556	■	■	■	■	■	■	■	■									
4	Relais	8 738 214 333	■	■	■	■	■	■	■	■									
5	Momenteel niet beschikbaar	8 738 808 556	■	■	■	■	■	■	■	■									
6	Printplaat (Compressor)	8 738 214 380	■	■	■	■	■	■	■	■									
7	Choke spoel	8 738 214 381	■	■	■	■	■	■	■	■									
8	Printplaat (Ventilator)	8 738 214 336	■	■	■	■	■	■	■	■									
	Printplaat APR	8 738 215 591	■	■	■	■	■	■	■	■									
CS3000AWP 31-41 NL, FR											Regeling Régulation								6

Onderdelenlijst
Liste des pièces de rechange



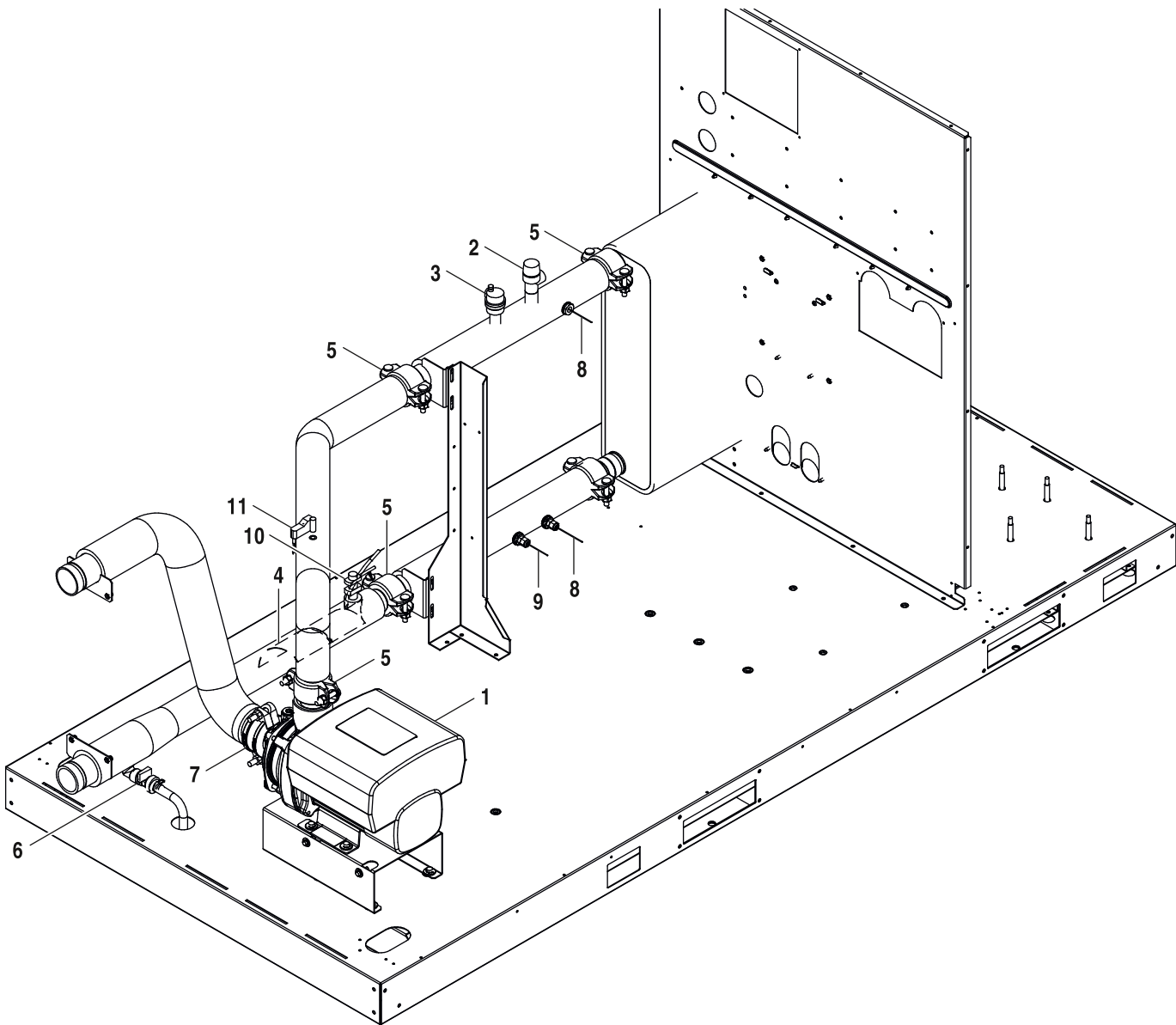
6721904772.aa.RO

7A Standaard Standard	CS3000AWP 31-41 NL, FR
---	-----------------------------------

Pos	Benaming Dénomination		CS3000AWP 31-41	CS3000AWP 31-41 C	CS3000AWP 31-41 MB	CS3000AWP 31-41 MBC	CS3000AWP 31-41 P	CS3000AWP 31-41 PC	CS3000AWP 31-41 S	CS3000AWP 31-41 SC										Opmerkingen Remarques
1	Overstortventiel	8 738 214 315	■	■																
2	Automatische ontluchter 3/8" Ps: 10 bar	8 738 214 372	■	■																
3	Verwarmingskabel 35W/230V	8 738 214 373	■	■																
4	Buisverbinding 48,3 mm	8 738 214 374	■	■																
5	Afsluitkraan	8 738 214 316	■	■																
6	Temperatuursensor (Taf1/Taf2/Two/Twi)	8 738 214 369	■	■																
7	Temperatuursensor (Tw/T5)	8 738 214 310	■	■																
8	Waterschakelaar	8 738 214 306	■	■																

CS3000AWP 31-41 NL, FR	Standaard Standard	7A
---------------------------	-----------------------	----

Onderdelenlijst
Liste des pièces de rechange



6721904773.aa.RO

7B

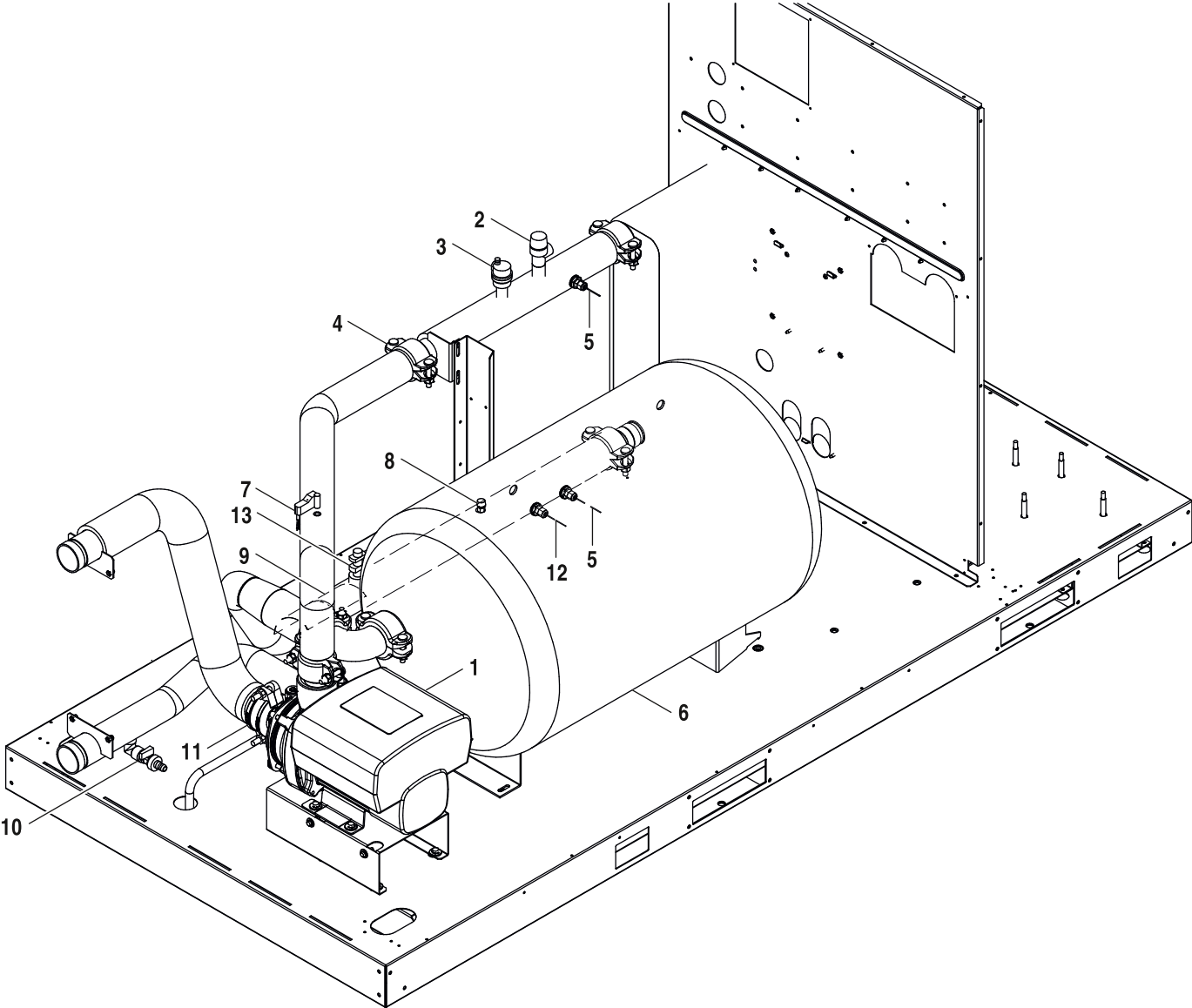
Inverter pump
Pompe à onduleur

CS3000AWP 31-41
NL, FR

Pos	Benaming Dénomination		CS3000AWP 31-41	CS3000AWP 31-41 C	CS3000AWP 31-41 MB	CS3000AWP 31-41 MBC	CS3000AWP 31-41 P	CS3000AWP 31-41 PC	CS3000AWP 31-41 S	CS3000AWP 31-41 SC									Opmerkingen Remarques
1	Pomp CME10-1	8 738 214 371					■	■											
2	Overstortventiel	8 738 214 315					■	■											
3	Automatische ontluchter 3/8" Ps: 10 bar	8 738 214 372					■	■											
4	Verwarmingskabel 35W/230V	8 738 214 373					■	■											
5	Buisverbinding 48,3 mm	8 738 214 374					■	■											
6	Afsluitkraan	8 738 214 316					■	■											
7	Reductiekoppeling 60,3 x 48,3	8 738 214 312					■	■											
8	Temperatuursensor (Taf1/Taf2/Two/Twi)	8 738 214 369					■	■											
9	Temperatuursensor (Tw/T5)	8 738 214 310					■	■											
10	Waterschakelaar	8 738 214 306					■	■											
11	Drukwachter	8 738 214 313					■	■											

CS3000AWP 31-41 NL, FR	Inverter pomp Pompe à onduleur	7B
---------------------------	-----------------------------------	----

Onderdelenlijst
Liste des pièces de rechange



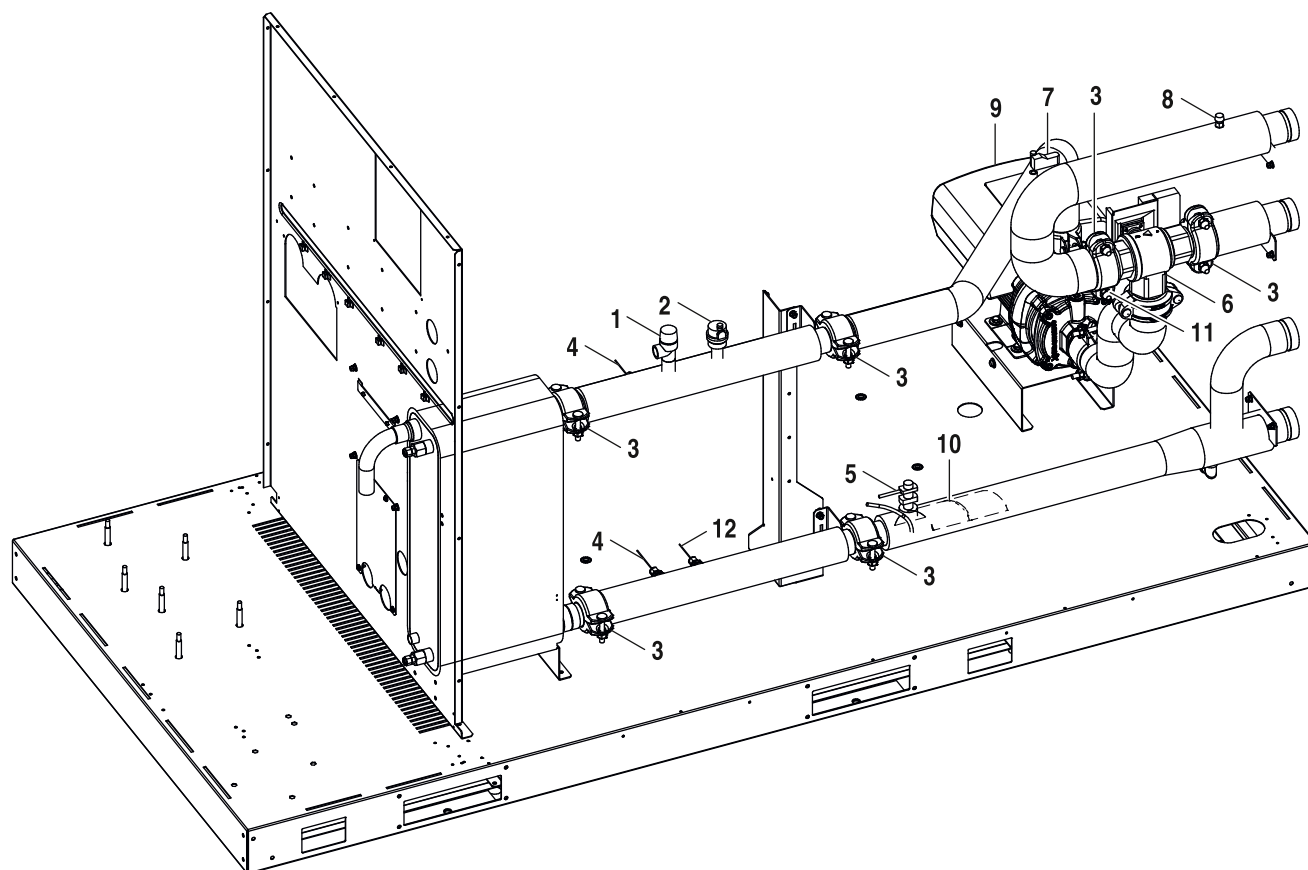
6721904774.aa.RO

7C Boiler + Inverter pump
Ballon + Pompe à onduleur

CS3000AWP 31-41
NL, FR

Pos	Benaming Dénomination		CS3000AWP 31-41	CS3000AWP 31-41 C	CS3000AWP 31-41 MB	CS3000AWP 31-41 MBC	CS3000AWP 31-41 P	CS3000AWP 31-41 PC	CS3000AWP 31-41 S	CS3000AWP 31-41 SC											Opmerkingen Remarques
1	Pomp CME10-1	8 738 214 371			■	■															
2	Overstortventiel	8 738 214 315			■	■															
3	Automatische ontluchter 3/8" Ps: 10 bar	8 738 214 372			■	■															
4	Buisverbinding 48,3 mm	8 738 214 374			■	■															
5	Temperatuursensor (Taf1/Taf2/Two/Twi)	8 738 214 369			■	■															
6	Boiler 160l	8 738 214 376			■	■															
7	Drukwachter	8 738 214 313			■	■															
8	Ontluchter 1/4	8 738 214 314			■	■															
9	Verwarmingskabel 35W/230V	8 738 214 373			■	■															
10	Afsluitkraan	8 738 214 316			■	■															
11	Reductiekoppeling 60,3 x 48,3	8 738 214 312			■	■															
12	Temperatuursensor (Tw/T5)	8 738 214 310			■	■															
13	Waterschakelaar	8 738 214 306			■	■															
CS3000AWP 31-41 NL, FR											Boiler + Inverter pomp Ballon + Pompe à onduleur										7C

Onderdelenlijst
Liste des pièces de rechange



6721904775.aa.RO

Inverterpomp + warmwater-omschakelventie
 Pompe Inverter + vanne de commutation EC

CS3000AWP 31-41
NL, FR

7D

Pos	Benaming Dénomination		CS3000AWP 31-41	CS3000AWP 31-41 C	CS3000AWP 31-41 MB	CS3000AWP 31-41 MBC	CS3000AWP 31-41 P	CS3000AWP 31-41 PC	CS3000AWP 31-41 S	CS3000AWP 31-41 SC								Opmerkingen Remarques
1	Overstortventiel	8 738 214 315							■	■								
2	Automatische ontluchter 3/8" Ps: 10 bar	8 738 214 372							■	■								
3	Buisverbinding 48,3 mm	8 738 214 374							■	■								
4	Temperatuursensor	8 738 214 308							■	■								
5	Waterschakelaar	8 738 214 306							■	■								
6	3-wegklep 2" KVS 75 DN50	8 738 214 317							■	■								
7	Drukwachter	8 738 214 313							■	■								
8	Ontluchter 1/4	8 738 214 314							■	■								
9	Pomp CME10-1	8 738 214 371							■	■								
10	Verwarmingskabel 35W/230V	8 738 214 373							■	■								
11	Afsluitkraan	8 738 214 316							■	■								
12	Temperatuursensor (Tw/T5)	8 738 214 310							■	■								

CS3000AWP 31-41
NL, FR

7D

Vertalinglijst

Liste des traductions

Pos	Description				
1	Groupe d'assemblage				
1	Panneau latéral gauche				
2	Grille de protection 1203 mm x 1585 mm				
3	Panneau arrière				
4	Panneau latéral droite				
5	Entrée de câble				
6	Support HMI				
7	Panneau avant				
8	Revêtement HMI				
9	Tableau de commande HMI				
	Kit de montage				
2	Groupe d'assemblage				
1	Échangeur thermique gauche				
1	Échangeur thermique (enduit) gauche				
2	changeur thermique droite				
2	Échangeur thermique (enduit) droite				
3	Câble de chauffage 150W/230V				
4	Grille de protection (Ventilateur)				
5	Couvercle du ventilateur				
6	Ventilateur				
7	Motor del ventilador				
8	Support (Sonde de température)				
9	Sonde de température extérieure (T4)				
10	Support				
11	Support				
12	Revêtement haut				
13	Sonde de température (T3A/ T3B/Tz/Th)				
3	Groupe d'assemblage				
1	Compresseur				
2	Vanne à 4 voies SHF(L)-70-810				
3	Séparateur d'huile				
4	Échangeur à plaques 112 AH-F				

Vertalinglijst

Liste des traductions

Pos	Description				
5	Câble de chauffage				
6	Récepteur de liquide 45 bar				
7	Séparateur de liquide 49 bar				
8	Soupape de sécurité				
	Isolation				
4	Groupe d'assemblage				
1	Clapet anti-retour				
2	Clapet anti-retour				
3	Détendeur				
4	Bobine				
5	Capteur de pression				
6	Filtre				
7	Contrôleur de pression				
8	Pressostat basse pression (L-Pro)				
9	Filtre GLQ-46A				
10	Détendeur				
11	Serpentin				
12	Filtre GLQ-03V				
13	Électrovanne FDF2A-217-PK				
5	Groupe d'assemblage				
1	Sonde de température extérieure (T4)				
2	Sonde de température (T3A/T3B/Tz/Th)				
3	Sonde de température (T3A/T3B/Tz/Th)				
4	Thermostat (Tp1-Pro/Tp2-Pro)				
5	Sonde de température (Taf1/Taf2/Two/Twi)				
6	Sonde de température (Tp1/Tp2)				
6	Groupe d'assemblage				
1	Circuit imprimé principal				
2	Circuit imprimé (Filtre EMC)				
3	Actuellement indisponible				
4	Relais				
5	Actuellement indisponible				

Vertalinglijst

Liste des traductions

Pos	Description				
6	Circuit imprimé (Compresseur)				
7	Bobine de réactance				
8	Circuit imprimé (Ventilateur)				
	Circuit imprimé APR				
7A	Groupe d'assemblage				
1	Soupape de sécurité				
2	Purgador automático 3/8" Ps: 10 bar				
3	Câble de chauffage 35W/230V				
4	Raccord de tuyau 48,3 mm				
5	Vanne d'arrêt chauffage				
6	Sonde de température (Taf1/ Taf2/Two/Twi)				
7	Sensor de temperatura (Tw/T5)				
8	Soupape différentielle				
7B	Groupe d'assemblage				
1	Pompe CME10-1				
2	Soupape de sécurité				
3	Purgador automático 3/8" Ps: 10 bar				
4	Câble de chauffage 35W/230V				
5	Raccord de tuyau 48,3 mm				
6	Vanne d'arrêt chauffage				
7	Accouplement de réduction 60,3 x 48,3				
8	Sonde de température (Taf1/ Taf2/Two/Twi)				
9	Sensor de temperatura (Tw/T5)				
10	Soupape différentielle				
11	Contrôleur de pression				
7C	Groupe d'assemblage				
1	Pompe CME10-1				
2	Soupape de sécurité				
3	Purgador automático 3/8" Ps: 10 bar				
4	Raccord de tuyau 48,3 mm				
5	Sonde de température (Taf1/ Taf2/Two/Twi)				
6	Ballon 160l				

Vertalinglijst

Liste des traductions

Pos	Description				
7	Contrôleur de pression				
8	Purgador de aire 1/4				
9	Câble de chauffage 35W/230V				
10	Vanne d'arrêt chauffage				
11	Accouplement de réduction 60,3 x 48,3				
12	Sensor de temperatura (Tw/T5)				
13	Soupape différentielle				
7D	Groupe d'assemblage				
1	Soupape de sécurité				
2	Purgador automático 3/8" Ps: 10 bar				
3	Raccord de tuyau 48,3 mm				
4	Sensor de temperatura				
5	Soupape différentielle				
6	Vanne sélective 2" KVS 75 DN50				
7	Contrôleur de pression				
8	Purgador de aire 1/4				
9	Pompe CME10-1				
10	Câble de chauffage 35W/230V				
11	Vanne d'arrêt chauffage				
12	Sensor de temperatura (Tw/T5)				

Toesteltypes Types de chaudières

Toestel Chaudière		Land Pays	Opmerkingen Remarques
CS3000AWP 31	8 738 213 959	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 31 C	8 738 214 029	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 31 MB	8 738 213 979	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 31 MBC	8 738 214 009	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 31 P	8 738 213 969	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 31 PC	8 738 213 999	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 31 S	8 738 213 989	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 31 SC	8 738 214 019	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 36	8 738 213 960	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 36 C	8 738 214 030	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 36 MB	8 738 213 980	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 36 MBC	8 738 214 010	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 36 P	8 738 213 970	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 36 PC	8 738 214 000	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 36 S	8 738 213 990	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 36 SC	8 738 214 020	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 41	8 738 213 961	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 41 C	8 738 214 031	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 41 MB	8 738 213 981	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 41 MBC	8 738 214 011	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 41 P	8 738 213 971	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 41 PC	8 738 214 001	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 41 S	8 738 213 991	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	
CS3000AWP 41 SC	8 738 214 021	BE,BG,CZ,DK,ES,FR,GB,HR,HU,IE,IT,NL,PL,PT,RO,RS,SI,TR,UA	



BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany